



Tuggnut™ Chain Tensioner

Hi there. Thanks for spending your hard-earned cash on this Surly product. Surly stuff is designed to be useful and durable. We're confident it will serve you well for years to come.

⚠ WARNING: Cycling can be dangerous. Bicycle products should be installed and serviced by a professional mechanic. Never modify your bicycle or accessories. Read and follow all product instructions and warnings including information on the manufacturer's website. Inspect your bicycle before every ride. Always wear a helmet.

Additional Product and Safety Information can be found at the website: www.surlybikes.com/safety.

Intended Use and Compatibility

The Surly Tuggnut is a chain tensioner designed for 12mm horizontal, vertical-slotted dropouts. It keeps your wheel locked in place, while those pesky pedaling forces try to pull it forward. The Tuggnut's design allows fast, easy wheel position and chain tension adjustments without the need for tools (after you've loosened thru-axle bolts or QR skewer, of course).

⚠ WARNING: A wheel attachment device that is not properly secured can allow the wheel to loosen or come off, suddenly stop the wheel, decrease your control, and cause you to fall.

Tools Required for Installation

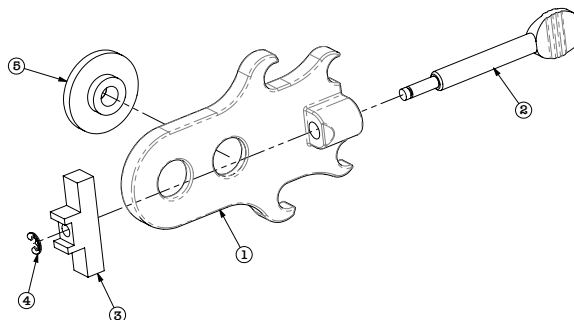
The Tuggnut is a tool-free tensioner. If you have to use a wrench on the thumb screw, in order to tension your chain, something is probably bent or seized. Don't force it, Hamfist.

NOTE: 5mm and 6mm torque wrenches that measure in Nm will be required if using the Snuggnut with a Surly thru-axle.

NOTE: For other thru-axes, consult thru-axle manufacturer's installation instructions.

Parts Included

ITEM NO	DESCRIPTION	QTY
1	Tuggnut Body	1
2	Tuggnut Thumb Screw	1
3	Tuggnut Slider	1
4	Tuggnut Retaining Ring	1
5	Tuggnut QR Adapter	1



Instructions

1. With the rear wheel in the frame, remove the axle nuts (fig. 1) or quick-release skewer (fig. 2) from the rear wheel.

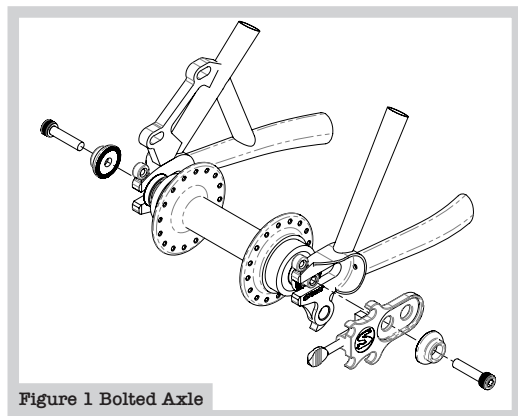


Figure 1 Bolted Axle

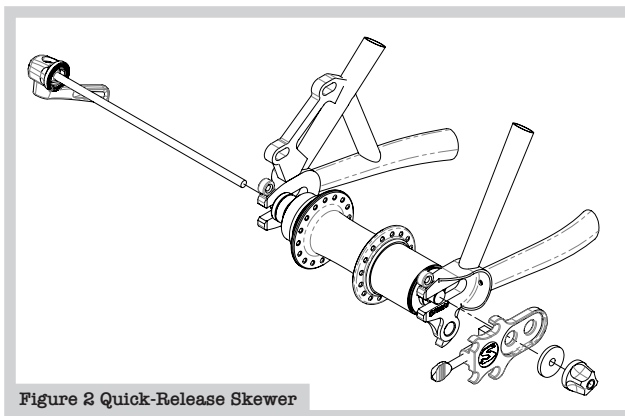


Figure 2 Quick-Release Skewer

2. Slide the Tuggnut onto the axle or QR shaft, so it's butted up against your frame. If necessary, back out the screw or slide the axle through the other hole to allow the T-shaped slider piece to reside in the tail end of the dropout. If using a quick-release, you must use the quick-release adapter we've supplied. Simply place the adapter into one of the holes of the Tuggnut. Then slide the QR shaft through the adapter.
3. Replace the quick-release skewer nut or axle nuts, but do not tighten yet.
4. Once the T-shaped slider piece is resting in the rear of dropout slot, turn the Tuggnut screw to pull the wheel backwards. When your chain is adequately tensioned, and the wheel is centered, tighten the QR or axle nuts to their proper torque.



5. Now your chain should move freely when you backpedal a few revolutions. Notice how the chain gets tight in one spot and loose in another? This is quite common for all drivetrains, but only noticeable when derailleurs or Singleators™ are missing. Play around with the Tuggnut chain tensioner screw until you find a happy medium between tight and loose. Too much, in either direction, is neither good nor safe.
6. Also, make sure you have enough threads engaged between the axle nut and axle (for bolt-on style hubs) or between the skewer and skewer nut (for quick-release hubs).
⚠ WARNING: Improperly installed axles and skewers can allow the wheel to move or disengage from the bicycle, causing damage to the bicycle, and serious injury to the rider.
7. When in doubt, consult your local professional bike shop mechanic.

Ongoing Maintenance

Before each ride, check your Tuggnut for damage, problems, and proper adjustment and make sure your wheel is fully secure. If you have doubts about the integrity and condition of any part, replace it. Consult your dealer if you are unsure about the condition of your Surly Tuggnut or any part of your bicycle.

Limited Warranty

This product is warranted against defects in materials and workmanship for 1 year from the date of retail purchase of the product, subject to the limitations detailed below. Save your dated receipt for proof of purchase. This warranty does NOT cover the following:

- Damage due to improper assembly or follow-up maintenance or lack of skill, competence or experience of the user or assembler
- Products that have been modified, neglected, used in competition or for commercial purposes, misused or abused, involved in accidents or anything other than normal use
- Installation of components, parts or accessories not originally intended for or compatible with product as sold
- Damage or deterioration to the paint, surface finish, aesthetics or appearance of the product
- Normal wear and tear
- Labor required to remove and/or refit and re-adjust the product within the bicycle assembly

This limited warranty is expressly limited to the repair or replacement of the original product, at the option of Surly, and is the sole remedy of the warranty. This limited warranty applies only to the original purchaser of the Surly product and is not transferable. This warranty applies only to products purchased through an authorized dealer or distributor. In no event shall Surly be liable for any loss, inconvenience or damage, whether direct, incidental, consequential, or otherwise resulting from breach of any express or implied warranty or condition, of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise with respect to Surly products except as set forth herein.

This warranty gives the consumer specific legal rights, and those rights and other rights may vary from place to place. This warranty does not affect your statutory rights.

TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, THESE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS INCLUDING WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Warranty Registration

Proof of purchase is required before a warranty claim is processed. Surly therefore strongly encourages warranty registration at surlybikes.com. Failure to register will not affect consumer rights under the limited warranty stated above, so long as the consumer can show in a reasonable manner proof of original ownership and the date the Surly product was purchased. If you have any questions contact warranty@surlybikes.com.

Submitting a Claim

A claim can be made anywhere Surly products are sold. When in doubt, contact your local shop. Please provide details about what happened, including but not limited to other components used in conjunction with the alleged defective Surly part.

NOTE: The term of the Warranty is not a guarantee of the product's useful life. Product life is influenced by how the product is used, stored, and maintained over time. The Warranty is not meant to suggest the product cannot be broken or that the product will last forever. The Warranty only means the product is covered subject to the terms of the Warranty.

Tendeur de chaîne Tuggnut™

Salut. Merci d'avoir dépensé votre argent durement gagné dans ce produit Surly. Les produits Surly sont conçus pour être utiles et durables. Nous sommes confiants qu'il vous servira bien pendant des années à venir.

⚠️AVERTISSEMENT : Le cyclisme est une activité dangereuse. Les produits de vélo doivent être installés et entretenus par un mécanicien professionnel. Ne modifiez jamais votre vélo ou ses accessoires. Lisez et suivez tous les avertissements et modes d'emploi des produits, y compris les renseignements sur le site Web du fabricant. Inspectez votre vélo avant chaque sortie. Portez toujours un casque.

Des renseignements supplémentaires sur les produits et la sécurité sont disponibles sur le site Web www.surlybikes.com/safety.

Usage prévu et compatibilité

Le Tuggnut de Surly est un tendeur de chaîne conçu pour les pattes horizontales ou verticales de 1,25 mm. Il maintient la roue bloquée en place, même quand les forces de pédalage cherchent à la tirer vers l'avant. La conception du Tuggnut permet de régler la position de la roue et la tension de la chaîne rapidement et facilement, sans outil (après avoir desserré les vis de l'axe traversant ou l'axe à serrage rapide, bien sûr).

⚠️AVERTISSEMENT : La mauvaise fixation d'un dispositif de montage de roue peut permettre le desserrage ou le détachement de la roue, l'arrêt soudain de la roue, diminuer votre contrôle du vélo et vous faire tomber.

Outils nécessaires à l'installation

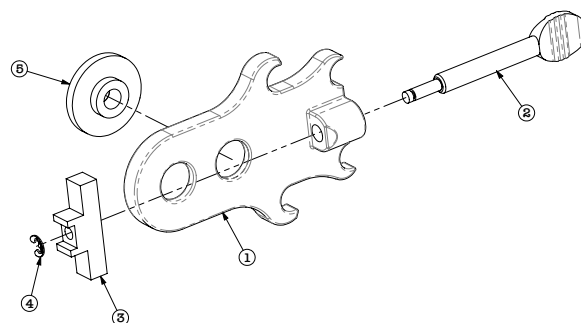
Le Tuggnut est un tendeur sans outil. Si vous devez utiliser une clé sur la vis papillon pour tendre la chaîne, il y a probablement un problème de déformation ou de grippage. Ne forcez pas.

REMARQUE : Des clés dynamométriques de 5 mm et 6 mm mesurant en Nm seront nécessaires en cas d'utilisation du Tuggnut avec un axe traversant Surly.

REMARQUE : Pour les autres axes traversants, reportez-vous aux instructions d'installation du fabricant de l'axe.

Parts Included

N° D'ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	Corps du Tuggnut	1
2	Vis papillon Tuggnut	1
3	Coulisseau Tuggnut	1
4	Bague de retenue Tuggnut	1
5	Adaptateur de serrage rapide Tuggnut	1



Instructions

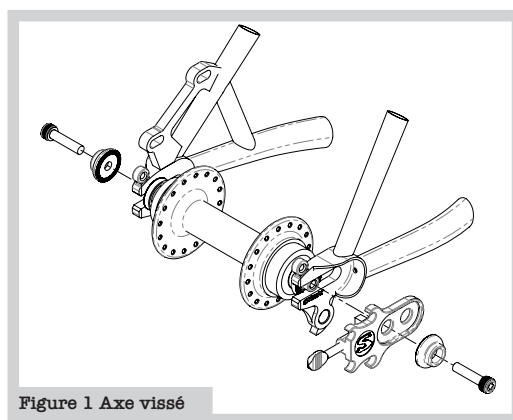


Figure 1 Axe vissé

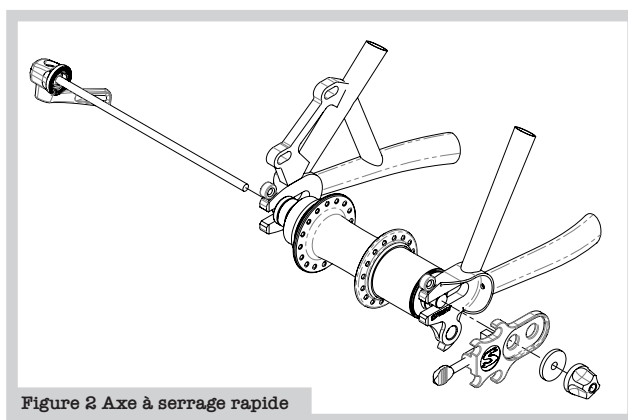


Figure 2 Axe à serrage rapide

1. La roue arrière étant dans le cadre, retirez les écrous de l'axe (figure 1) ou l'axe à serrage rapide (figure 2) de la roue arrière.
2. Faites glisser l'écrou de serrage sur l'axe ou la tige de l'axe à serrage rapide, de manière à ce qu'il soit plaqué contre le cadre. Si nécessaire, reculez la vis ou faites glisser l'axe dans l'autre trou pour permettre à la pièce coulissante en forme de T de se loger dans l'extrémité arrière de la patte. En cas d'utilisation d'un axe à serrage rapide, l'adaptateur d'axe à serrage rapide fourni doit être utilisé. Il suffit de placer l'adaptateur dans un des trous du Tuggnut. Faites ensuite glisser la tige de l'axe à serrage rapide dans l'adaptateur.
3. Remettez en place l'écrou de l'axe à serrage rapide ou les écrous de l'axe traversant, sans toutefois les serrer.



4. Une fois que le coulisseau en forme de T repose dans la fente arrière de la patte, tournez la vis Tuggnut pour tirer la roue vers l'arrière. Une fois la chaîne correctement tendue et la roue centrée, serrez l'axe à serrage rapide ou les écrous de l'axe traversant au couple approprié.
5. La chaîne doit maintenant se déplacer librement quand vous rétro pédalez de quelques tours. Vous remarquez que la chaîne se tend à un endroit et se détend à un autre? Ce phénomène est assez courant pour toutes les transmissions, mais il n'est perceptible qu'en l'absence d'un dérailleur ou d'un Singleator™. Ajustez la vis du tendeur de chaîne Tuggnut jusqu'à trouver un juste milieu entre la tension et le mou. Un excès, dans un sens ou dans l'autre, n'est ni souhaitable ni sûr.
6. Assurez-vous également que suffisamment de filets sont engagés entre l'écrou de l'axe et l'axe (pour les moyeux à vissage) ou entre l'axe et l'écrou du serrage rapide (pour les moyeux à serrage rapide).
Avertissement : La mauvaise installation d'un axe traversant ou à serrage rapide peut permettre un déplacement ou un désengagement de la roue du vélo, ce qui peut endommager ce dernier et entraîner des blessures graves pour le cycliste.
7. En cas de doute, consultez le mécanicien professionnel de votre vélociste local.

Entretien périodique

Avant chaque sortie, vérifiez que votre Tuggnut n'est pas endommagé, qu'il ne présente pas de problèmes et qu'il est correctement réglé, et assurez-vous que votre roue est bien fixée. En cas de doutes quant à l'intégrité et l'état d'une pièce, remplacez-la. Consultez votre vélociste si vous avez des doutes quant à l'état du Tuggnut de Surly ou de toute autre partie de votre vélo.

Garantie limitée

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 1 an à compter de la date d'achat au détail du produit, sous réserve des limitations détaillées ci-dessous. Conservez votre reçu daté comme justificatif d'achat. Cette garantie NE couvre PAS les situations suivantes :

- Dommages dus à un assemblage incorrect, un entretien insuffisant ou un manque de compétences ou d'expérience de l'utilisateur ou de l'assembleur
- Les produits qui ont été modifiés, négligés, utilisés lors de compétitions ou à des fins commerciales, utilisés de façon incorrecte ou abusive, qui ont subi des accidents ou un traitement autre qu'une utilisation normale
- Installation de composants, pièces ou accessoires dont l'utilisation n'est pas initialement prévue ou qui ne sont pas compatibles avec le produit tel qu'il est vendu
- Dommages ou détérioration de la peinture, du fini de surface, de l'esthétique ou de l'aspect du produit
- Usure normale.
- La main-d'œuvre requise pour démonter ou réinstaller et réajuster le produit sur le vélo

La garantie limitée est expressément limitée à la réparation et au remplacement du produit d'origine, selon la décision de Surly, et le seul recours possible en vertu de la garantie. Cette garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur initial du produit Surly et n'est pas transférable. Cette garantie s'applique uniquement aux produits achetés auprès d'un revendeur ou distributeur agréé. En aucun cas Surly ne sera responsable de toute perte, tout désagrément ou tout dommage, qu'il soit direct, accidentel, consécutif ou qu'il résulte de tout autre manquement à toute condition ou garantie expresse ou implicite de qualité marchande, d'aptitude à un emploi précis ou autre des produits Surly, exception faire des conditions établies aux présentes.

Cette garantie donne au consommateur des droits juridiques spécifiques, et ces droits et d'autres droits peuvent varier d'un lieu à un autre. Cette garantie n'influence en rien les droits qui vous sont accordés par la loi.

DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, CES GARANTIES SONT EXCLUSIVES ET NOUS N'OFFRONS AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NI CONDITION, Y COMPRIS GARANTIE OU CONDITION DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Enregistrement de la garantie

Une preuve d'achat est requise avant le traitement d'une réclamation au titre de la garantie. Surly recommande donc vivement l'enregistrement de la garantie sur surlybikes.com. L'absence dudit enregistrement n'aura pas de conséquence sur les droits du consommateur en vertu de la garantie limitée décrite ci-dessus, dans la mesure où le consommateur peut prouver de manière raisonnable qu'il est le propriétaire d'origine du produit Surly, ainsi que la date d'achat dudit produit. Si vous avez des questions, contactez warranty@surlybikes.com.

Soumission d'une réclamation

Une réclamation peut être effectué partout où les produits Surly sont vendus. En cas de doute, prenez contact avec votre magasin local. Détaillez le problème que vous rencontrez, notamment, sans si limiter, en décrivant les autres pièces utilisées conjointement avec la pièce Surly défectueuse.

REMARQUE : Les conditions de la Garantie ne constituent pas une garantie de durée de fonctionnement du produit. La durée de vie du produit dépend de son utilisation, de son entreposage et de son entretien au fil du temps. La Garantie ne suggère aucunement que le produit est incassable ou qu'il sera éternel. Elle sert simplement à établir les termes de la couverture.